

離島區議會
文件 IDC 97/2018 號

離島區議會社區事務及文化康樂委員會
工作報告 (2018 年 7 月)

目的

本文件旨在匯報社區事務及文化康樂委員會在 2018 年 7 月 9 日舉行的會議上所討論的事項。

第 7 屆全港運動會

2. 委員會通過文件所載有關組織離島區代表團和甄選運動員參加全港運動會的建議。

有關環境保護署(環保署)對愉景灣泳灘的水質評級的提問

3. 委員備悉環保署的回覆，並促請環保署考慮於公布泳灘水質等級時，就愉景灣泳灘的安全作適當的說明。

工作小組報告

(i) 社區事務及文化康樂委員會審批小組

4. 審批小組早前處理了 62 項擬於本年 9 月至 10 月舉辦的社區參與計劃的資助申請，有關建議將透過傳閱文件方式提交委員會通過。

(ii) 社區事務及文化康樂委員會活動工作小組

5. 委員備悉「離島區文化節 2018」及「2018-19 年度離島區資助婦女發展計劃」的進展情況。

康樂及文化事務署(康文署)在離島區的工作匯報

6. 委員備悉康文署在離島區舉辦文化活動、公共圖書館推廣活動及康樂體育活動的進展。

其他事項

7. 委員請離島民政事務處跟進東涌社區會堂中央冷氣系統事宜。

文件提交

8. 請議員於 2018 年 9 月 3 日舉行的離島區議會會議上，備悉本報告的內容。

離島區議會秘書處

檔號：IDC 13/7/4(5)

日期：2018 年 8 月

離島區議會
文件 IDC 98/2018 號

離島區議會地區設施管理委員會
工作報告(2018年7月)

目的

本文件旨在匯報地區設施管理委員會在 2018 年 7 月 16 日舉行的會議上所討論的事項。

有關愉景灣社區會堂飲水機的提問

2. 議員備悉離島民政事務處的跟進工作。

有關大澳新基棚屋區附近地區的排水問題的提問

3. 議員要求相關部門考慮制定排水設施改善方案，並要求渠務署和相關部門於會後實地視察，以及作出適當跟進。

有關要求修葺北大嶼山醫院後面(第 22 區)荒廢草地作臨時休憩用地的提問

4. 議員希望醫院管理局及相關部門和機構積極考慮把東涌第22 區用作居民臨時休憩用地。

2018/2019 年度擬議由地區設施管理委員會推行的地區小型工程

5. 委員會通過文件內容。

2018/19 年度康樂及文化事務署擬議的第三批地區小型工程計劃

6. 委員會通過撥款 896,000 元，以推行 3 項康樂場地設施改善工程。

康樂及文化事務署於 2018 年 4 月至 5 月份在離島區內康體設施管理的匯報

7. 議員備悉文件內容。

康樂及文化事務署於 2018 年 4 月至 5 月離島區公共圖書館服務情況

- 8 議員備悉文件內容。

離島區社區會堂使用情況及改善工程

9. 議員備悉離島區社區會堂的使用情況及改善工程的進度。

獲通過由區議會撥款推行的地區小型工程進度報告

10. 議員備悉及通過文件內容，並查詢個別工程的進度。

文件提交

11. 請議員於 2018 年 9 月 3 日舉行的離島區議會會議上，備悉上述報告內容。

離島區議會秘書處

檔號：IDC 13/7/2 (5)

日期：2018 年 8 月

離島區議會
文件 IDC 99/2018 號

離島區議會交通及運輸委員會
工作報告 (2018 年 7 月)

目的

本文件旨在匯報交通及運輸委員會在 2018 年 7 月 23 日舉行的會議上所討論的事項。

重建南丫島北角碼頭工程

2. 委員支持上述工程計劃，並希望土木工程拓展署盡快展開工程。

有關共享單車在東涌區內產生的社區問題的提問

3. 運輸署表示，署方與相關部門曾約見服務營辦商，向他們反映地區人士和區議會的意見，並重申自助單車租賃運作必須遵守相關法例，以及要求相關公司盡快處理違泊單車。關於引用《簡易程序治罪條例》進行清理行動的建議，由於北區的試行計劃成效理想，署方希望稍後將計劃逐步擴展至新界區其他涉及單車違例停泊導致阻塞的地方，以改善該區單車違泊問題。

有關龍運 S64 號線巴士的提問

4. 委員希望巴士公司於傍晚繁忙時段將 S64 號線分拆為 S64X 及 S64C 號線，以滿足居民需求。

有關東涌逸東街擠塞的提問

5. 委員希望領展盡快開放三號停車場出口，以分流車輛及減輕逸東街迴旋處的交通負荷。由於有關出口停用多年，運輸署建議領展日後開放該出口時設置警告牌，以提醒居民注意出入車輛。

有關東涌逸東街迴旋處的提問

6. 委員關注逸東街迴旋處的交通擠塞問題。該處不時出現並排泊車的情況，阻礙校巴、旅遊巴和貨車等大型車輛通過，於早上繁忙時段阻塞情況十分嚴重，委員希望相關部門通力合作，並派員加強執法，以盡快解決問題。

有關愉景灣村巴服務的提問

7. 運輸署表示，署方已要求巴士公司在假日期間加強巴士服務，以應付乘客需求。

有關在港鐵小蠔灣車廠上蓋興建公屋的提問

8. 若港鐵小蠔灣車廠上蓋會劃出部份用地興建公屋，委員建議政府與港鐵保持緊密溝通，以確保公屋的落成時間與車站的啟用時間互相配合。另外，議員要求港鐵加快完成有關東涌線的信號系統更換工程，及提升有關工程完成後整體可載客量的增加幅度。

有關要求保留城巴 E23 號線原有路線及服務時間並新增 E23A 號線服務逸東邨及東涌北的提問

9. 委員希望運輸署及巴士公司考慮上述路線及服務建議，並同時考慮善用部分「E 線」的剩餘運載能力繞經東涌西及增設巴士線繞經東涌東的建議。

有關要求改善鄉村車輛行車路線的提問

有關長洲鄉村車輛監管機制的提問

10. 委員要求運輸署全面檢討鄉村車輛監管機制及研究改善措施，以提升道路安全，避免日後再次發生鄉村車輛的交通意外。

有關東涌泊車位不足的提問

11. 隨着東涌人口不斷增長，委員希望運輸署盡快增加區內泊車位數目，以應付區內泊車位的需求。

有關要求盡快優化巴士站設施的提問

12. 委員希望巴士公司盡快為區內巴士站增設座椅及實時到站資訊顯示屏等優化設施。此外，委員亦十分關注大澳新巴士總站的巴士站上蓋工程，並提出多項建議，希望相關部門及巴士公司盡快跟進。

有關改善東涌東的公共巴士服務的提問

13. 由於東涌東人口不斷增長，委員希望運輸署及巴士公司盡快加強該區的公共巴士服務，以滿足區內居民的交通需求。

有關要求增設由迎東邨通往迎禧路的行人路的提問

14. 委員備悉土木工程拓展署的書面回覆，但希望該署重新考慮上述建議，方便居民出入。

有關要求在大澳道近靈隱寺的路口增設安全設施的提問

15. 委員認為現時在大澳道近靈隱寺的行人道路上設置的道路標記及交通標誌作用不大，希望運輸署研究改善方案，以提升道路安全。

其他事項

16. 委員備悉路政署截至 2018 年 7 月上旬在離島區推行的小型交通改善項目及其施工時間表。

文件提交

17. 請議員在 2018 年 9 月 3 日舉行的離島區議會會議上，備悉上述報告內容。

離島區議會秘書處

檔號：IDC 13/7/5(5)

日期：2018 年 8 月

離島區議會
文件 IDC 100/2018 號

離島區議會旅遊漁農及環境衛生委員會
工作報告 (2018 年 7 月)

目的

本文件旨在匯報旅遊漁農及環境衛生委員會(旅環會)在 2018 年 7 月 30 日舉行的會議上所討論的事項。

有關大白灣舉行大型活動的提問

2. 委員備悉食物環境衛生署的跟進工作，並希望署方密切關注有關情況及繼續跟進。

2018/2019 年度擬議由旅遊漁農及環境衛生委員會推行的地區小型工程

3. 委員通過將文件內其中 6 項工程建議納入委員會地區小型工程名單，並通過撥款 400,000 元，用以推行 1 項地區小型工程計劃。

獲通過由區議會撥款推行的地區小型工程進度報告

4. 委員備悉文件內容，並查詢個別工程的進度。

工作小組報告

5. 委員備悉及通過旅環會活動工作小組和離島健康城市及長者友善社區工作小組報告所載的內容，包括 2018-19 年度旅環會活動工作小組各項活動建議和撥款申請。

文件提交

6. 請議員於 2018 年 9 月 3 日舉行的離島區議會會議上，備悉本報告的內容。

離島區議會秘書處

檔號：IDC 13/7/3(5)

日期：2018 年 8 月

離島區議會
文件 IDC 101/2018 號

離島區社區重點項目(銀礦灣項目)工作小組
工作報告 (2018 年 6 月)

目的

本文件旨在匯報銀礦灣項目工作小組於 2018 年 6 月 27 日舉行的會議上所討論的事項。

最新進展

2. 隨著銀礦灣項目落成，銀礦灣泳灘已於本年 7 月中旬重開供公眾使用。離島區議會、離島民政事務處、康樂及文化事務署及梅窩鄉事委員會於本年 7 月 22 日下午合辦銀礦灣項目的開幕典禮，以宣傳落成啟用的銀礦灣項目，及藉此慶祝香港特別行政區成立二十一周年。另外，梅窩鄉事委員會亦於開幕典禮當天早上與香港獨木舟總會於銀礦灣泳灘合辦獨木舟比賽，一同慶賀銀礦灣項目開幕。

文件提交

3. 請議員於 2018 年 9 月 3 日舉行的離島區議會會議上，備悉上述報告內容。

離島區議會秘書處

檔號：IDC 13/2/1/1(5)

日期：2018 年 8 月

離島區議會
文件 IDC 102/2018 號

離島區推動墟市工作小組報告

目的

本文件旨在匯報離島區推動墟市工作小組(工作小組)在 2018 年 7 月 9 日舉行的會議上所討論的事項及跟進事宜。

「東涌有墟市」活動建議

2. 工作小組聯同地區團體於 2018 年 3 月 3 日及 4 日舉行「2018 年離島元宵藝墟」，活動大受區內市民及遊客歡迎。工作小組於本年度獲區議會預留 160,000 元撥款，以籌辦離島區墟市活動。
3. 工作小組在本年 7 月 9 日舉行的第五次會議上同意發信邀請離島區非政府機構參與籌辦有關活動。秘書處於本年 8 月 13 日發信邀請區內非政府機構參與標題活動及提交計劃書，其後只獲香港聖公會東涌綜合服務(聖公會)回覆表示有意參與。
4. 工作小組在本年 8 月 22 日以傳閱文件方式，通過推動離島墟市活動的活動建議，並同意支持聖公會的活動計劃書(詳見附件)。有關上述活動的詳細預算將稍後提交區議會考慮及通過。
5. 為跟進「東涌有墟市」的建議，工作小組成員、相關部門和地區團體將會進一步商討籌備工作的細節。

文件提交

6. 請議員於 2018 年 9 月 3 日舉行的離島區議會會議上，備悉及通過上述報告和撥款申請。

離島區議會秘書處
檔號：IDC 13/2/1/3(5)
日期：2018 年 8 月

「東涌有墟市」計劃書

背景

- 為使東涌的地區特色更富姿采及滿足社區需要，離島區推動墟市工作小組(工作小組)聯同鄰舍輔導會、離島婦聯、東涌社區發展陣線及香港聖公會東涌綜合服務於 2018 年 3 月 3 日及 4 日舉辦了「2018 年離島元宵藝墟」。是次活動大受區內市民及遊客歡迎。工作小組現於 2018/19 年度獲離島區議會(區議會)預留 160,000 元撥款，以籌辦離島區墟市活動。

目的

- 透過展示文化藝術創作的攤位和有關表演，推廣具離島地區特色的文化藝術創作，同時促進地區經濟和社區共融。
- 從地區特色、推動創業、滿足地區需要和社區互助的角度，推動離島區，尤其是東涌的墟市發展，在呼應居民的訴求之餘，也更添地區特色。

活動詳情

- 日期：2018 年 11 月 24 日(六)及 25 日(日)
- 時間：上午 11 時至晚上 7 時 及 上午 11 時至晚上 6 時
- 地點：東涌東薈城對出空地 / 東涌達東路花園 (待定)

建議合辦機構

- 建議繼續與區內服務機構合作，並由香港聖公會東涌綜合服務作統籌，合辦機構包括離島婦聯、鄰舍輔導會東涌綜合服務中心、東涌社區發展陣線、香港基督教青年會東涌中心及救世軍東涌家庭支援中心。

預計參加人數

- 2,000 人

活動安排及內容

1. 舉辦墟市啟動禮，以不同種族及跨齡人士為對象的各類型表演節目，發揚共融信息。
2. 招募有意參與墟市人士，售賣具鄉土／離島特色之創意手作、環保物品等參與成為檔主。
3. 善用社交網站、其他宣傳媒介及平台，廣泛宣傳活動。
4. 設置約 22 個攤檔，只收取每個檔戶象徵式租金，檔戶需自負盈虧。
5. 增設食物攤檔，以吸引遊客及增添場內熱鬧氣氛。

邀請其他社區持分者參與

- 結合民官商學，邀請區內各持份者參與及協助；如昂坪 360、新大嶼山巴士(一九七三)有限公司、大嶼山發展聯盟、東薈城、香港國際機場管理局及區內學校等。

預算開支

- 工作小組於本年度獲區議會預留 160,000 元撥款，以籌辦離島區墟市活動。有關上述活動的詳細預算將稍後提交區議會考慮及通過。

離島區議會
文件 IDC 103/2018 號

離島偏遠地區自來水供應工作小組工作報告

目的

本文件旨在匯報離島偏遠地區自來水供應工作小組(小組)在 2018 年 7 月 18 日舉行的會議上所討論的事項。

離島偏遠地區的自來水供應事宜

2. 在本年 7 月 18 日舉行的第五次會議上，小組討論了離島偏遠地區以及上羌山村的自來水供應事宜。小組促請水務署繼續積極跟進小組成員提出的建議。此外，小組一致同意發信邀請水務署署長於本年內就大浪村的供水事宜作實地視察，並與小組成員會面以商討及落實供水方案。

文件提交

3. 請議員在 2018 年 9 月 3 日舉行的離島區議會會議上，備悉及通過上述報告。

離島區議會秘書處

檔號：IDC 13/2/1/4 (5)

日期：2018 年 8 月